

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 31 juli 2013

om ändring av bilaga II till beslut 93/195/EEG vad gäller förlagan till hälsointyg för återinförsel till Europeiska unionen av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang efter tillfällig export i högst 30 dagar

[delgivet med nr C(2013) 4850]

(Text av betydelse för EES)

(2013/416/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 2009/156/EG av den 30 november 2009 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredjeländ (¹), särskilt artikel 19 b, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 93/195/EEG av den 2 februari 1993 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för återinförsel efter tillfällig export av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang (²) fastställs flera förlagor till hälsointyg för återinförsel av registrerade hästar som tillfälligt exporteras till tredjeländer för att delta i kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang.
- (2) Förlagan till hälsointyg för återinförsel till Europeiska unionen av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang efter tillfällig export i högst 30 dagar anges i bilaga II till det beslutet.
- (3) I kommissionens beslut 2007/240/EG (³) om nya veterinärintyg för införsel av levande djur, sperma, embryon, ägg och animaliska produkter i gemenskapen enligt bl.a. beslut 93/195/EEG fastställs en standardförlaga för hälsointyg.
- (4) Förlagan till hälsointyg i bilaga II till beslut 93/195/EEG bör anpassas till den förlaga som anges i beslut 2007/240/EG.

- (5) Vidare behöver bilaga II till beslut 93/195/EEG, ändrat genom kommissionens beslut 2010/266/EU av den 30 april 2010 om ändring av besluten 92/260/EEG, 93/195/EEG, 93/197/EEG och 2004/211/EG vad gäller import av registrerade hästar från vissa delar av Kina och om anpassning av beteckningar på vissa tredjeländer (⁴), vissa justeringar för rättslig klarhet.
- (6) Beslut 93/195/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till beslut 93/195/EEG ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Under en övergångsperiod till och med den 1 oktober 2013 ska medlemsstaterna fortsätta att tillåta återinförsel till unionen av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang efter tillfällig export till tredjeländer i högst 30 dagar om dessa åtföljs av ett veterinärintyg som utfärdats senast den 21 september 2013 i enlighet med förlagan i bilaga II till beslut 93/195/EEG i dess lydelse före de ändringar som införs genom det här beslutet.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 31 juli 2013.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen

(¹) EUT L 192, 23.7.2010, s. 1.

(²) EGT L 86, 6.4.1993, s. 1.

(³) EUT L 104, 21.4.2007, s. 37.

(⁴) EUT L 117, 11.5.2010, s. 85.

BILAGA

"BILAGA II

HÄLSOINTYG

för återinförsel till Europeiska unionen av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang efter tillfällig export i högst 30 dagar

LAND

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn		I.2 Intygets referensnummer		I.2.a			
			I.3 Central behörig myndighet					
			I.4 Lokal behörig myndighet					
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn		I.6 Person med ansvar för sändningen i EU					
	I.7 Ursprungsland	ISO-kod	I.8 Ursprungsregion	Kod	I.9 Bestämmelse-land	ISO-kod	I.10 Bestämmelse-region	Kod
	I.11 Ursprungsort Namn Adress		Godkännande nr		I.12 Bestämmelseort			
	I.13 Lastningsort Adress		Godkännande nr		I.14 Datum för avresa			
	I.15 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation Dokumentreferens		I.16 Införselställe					
			I.17 CITES-nr					
	I.18 Temperatur		I.19 Antal/Kvantitet		I.20 Antal förpackningar:			
I.21 Förseglingens nummer/containernummer								
I.22 Varorna intygas vara avsedda som/för: Registrerad häst ☐								
I.23 För transit till tredjeland i förh. till EU				I.24 För import och införsel till EU ☐ Återinförsel av häst ☐				
I.25 Identifiering av varorna Tullkodex och avdelning: 0101 Levande hästar, åsnor, mulor och mulåsnor Arter (vetenskapligt namn) Ras Kategori System för identitetsmärkning Identifieringsnummer								

LAND		Återinförsel av en registrerad häst efter tillfällig export i mindre än 30 dagar	
		II.a Intygets referensnummer	II.b
Del II: Intyg	II.	Hälsoinformation	
	II.1	Djurhälsointyg Undertecknad intyggar härmed att den registrerade häst som beskrivs ovan uppfyller följande krav: a) Den kommer från ett land där det råder anmälningsplikt för följande sjukdomar: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine, <i>Trypanosoma equiperdum</i>), rots (<i>Burkholderia mallei</i>), hästencefalomyelit (alla typer, inklusive venezuelansk hästencefalomyelit), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies och mjältbrand. b) it Den har undersökts i dag och visar inte några kliniska tecken på sjukdom (¹); c) Den är inte avsedd för slakt inom ramen för något nationellt program för utrotning av smittosamma eller infektiösa sjukdomar. d) Den har inte varit utanför Europeiska unionen under en längre sammanhängande tid än 30 dagar och importerades till det avsändande landet (²) den (³) antingen från en medlemsstat i Europeiska unionen eller från ett tredjeland som ingår i samma grupp (se BILAGA I till beslut 93/195/EEG) och sedan den lämnade Europeiska unionen har den inte varit i ett annat tredjeland än sådana som ingår i samma grupp. Den har vistats på anläggningar som stått under veterinär övervakning och hållits i avskilda stall utan att komma i kontakt med hästdjur med lägre hälsostatus, förutom under kapplöpningar, tävlingar eller kulturevenemang. e) Den kommer inte från ett tredjelands territorium eller, om landet officiellt är indelat i regioner i enlighet med unionslagstiftningen, från en del av detta tredjelands territorium där i) venezuelansk hästencefalomyelit har förekommit under de senaste två åren, ii) beskällarsjuka (dourine) har förekommit under de senaste sex månaderna, iii) rots har förekommit under de senaste sex månaderna. f) Den kommer inte från ett tredjeland eller en del av detta som enligt unionslagstiftningen anses vara infekterat med afrikansk hästpest. g) Den kommer inte från en anläggning som omfattas av förbud som utfärdats av djurhälsoskäl och har inte heller haft kontakt med hästdjur från en anläggning som belagts med förbud av djurhälsoskäl i) i fråga om hästencefalomyelit under sex månader räknat från den dag då det hästdjur som led av sjukdomen slaktades, ii) i fråga om infektiös anemi fram till den dag då de infekterade djuren slaktades och de återstående djuren uppvisade negativ reaktion på två Coggins-tester som genomfördes med tre månaders mellanrum, iii) i fråga om vesikulär stomatit under sex månader, iv) i fråga om virusarterit under sex månader om det rör sig om en okastrerad hingst, v) i fråga om rabies under en månad räknat från det senast konstaterade fallet, vi) i fråga om mjältbrand under 15 dagar räknat från det senaste konstaterade fallet. Om alla djur av de arter som är mottagliga för sjukdomen på anläggningen har slaktats och lokalerna desinficerats ska förbudstiden vara 30 dagar räknat från den dag då djuren destruerades och lokalerna desinficerades, med undantag för mjältbrand där förbudstiden ska omfatta 15 dagar. h) Den har inte, såvitt jag vet, under 15 dagar före utfärdandet av intyget varit i kontakt med hästdjur som lider av en infektiös eller smittsam sjukdom.	
	II.2	Hästen kommer att sändas med ett fordon som i förväg har rengjorts och desinficerats med ett desinfektionsmedel som är officiellt godkänt i det avsändande landet, och fordonet är utformat på ett sådant sätt att varken spillning, strö eller foder kan falla ut under transporten.	
II.3	Intyget är giltigt i tio dagar. Om transporten sker med fartyg förlängs giltighetstiden med transporttidens längd. Nedanstående försäkran som har undertecknats av ägaren eller dennes ombud ingår som en del av intyget.		
Anmärkningar			
Del I:			
Fält I.8	Ange områdets beteckning enligt bilaga I till kommissionens beslut 2004/211/EG av den 6 januari 2004 om upprättande av en förteckning över tredje länder eller delar av tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av levande hästdjur och sperma, ägg och embryon från hästdjur samt om ändring av besluten 93/195/EEG och 94/63/EG (EUT L 73, 11.3.2004, s. 1).		

LAND		Återinförsel av en registrerad häst efter tillfällig export i mindre än 30 dagar	
Del II: Intyg	II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnummer
	Fält I.15:	Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg) och övriga uppgifter. Vid eventuell ur- och omlastning ska avsändaren underrätta gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen.	
	Fält I.23:	För containrar eller lådor anges även containerns nummer och (i tillämpliga fall) förseglingsnummer.	
	Fält I.25:	<i>Arter:</i> Ange 'Equus caballus'. <i>Kategori:</i> Ange 'Registrerad häst'. <i>System för identitetsmärkning:</i> Ange numret på det pass som åtföljer djuret och namnet på den behöriga myndighet som har godkänt det. <i>Identifieringsnummer:</i> Ange det unika livslånga numret enligt artikel 2.2 d i kommissionens förordning (EG) nr 504/2008 av den 6 juni 2008 om tillämpning av rådets direktiv 90/426/EEG och 90/427/EEG avseende metoder för identifiering av hästdjur (EUT L 149, 7.6.2008, s. 3).	
Del II:			
(1) Detta intyg måste utfärdas den dag då hästen lastas för transport till bestämmelseorten eller den sista arbetsdagen före lastningen.			
(2) Del av territorium i enlighet med artikel 13.2 a i rådets direktiv 2009/156/EG av den 30 november 2009 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av hästdjur från tredjeland (EUT L 192, 23.7.2010, s. 1) enligt beslut 2004/211/EG i dess senaste ändrade lydelse.			
(3) Ange datum (dd/mm/åååå).			
(4) Stryk det som inte är tillämpligt.			
Officiell veterinär:			
Namn (med versaler):		Titel och befattning:	
Datum:		Underskrift:	
Stämpel:			
FÖRSÅKRAN			
Undertecknad, (namn) ägare ⁽⁴⁾ eller dennes ombud ⁽⁴⁾ till den häst som beskrivs ovan intygar följande:			
— Hästen kommer att sändas direkt från avsändningsanläggningen till bestämmelseanläggningen utan att komma i kontakt med andra hästdjur med annan hälsostatus.			
— Villkoren i punkt II.1 d i djurhälsointyget är uppfyllda.			
— Hästen exporterades från Europeiska unionen den ⁽³⁾			
..... (Ort, datum)		 (Underskrift)"	